

OR	Mota/Tipo	Nori/ A quién	Galdera / Pregunta
1	Bio	Biei / Todos	¿Qué fue lo que hizo que te dedicaras a la investigación?
2	Bio	Biei / Todos	Nola bultzatuko zenuke ikasle bat zientzia ikastera?
3	Bio	Biei / Todos	¿Os sentisteis atraídos por la Física desde jóvenes?
4	Bio	Biei / Todos	When and how did you decide to work in the physics field?
5	Bio	Biei / Todos	Zer lizentziatura aukeratu zenuen? Zergatik?
6	Bio	Biei / Todos	Zergatik erabaki zenuen fisika ikastea?
7	Bio	Biei / Todos	¿En qué momento de tu vida te diste cuenta de que ibas a dedicar tu vida a la ciencia?
8	Bio	Biei / Todos	¿Cuándo te empezaste a interesar por la física y qué es lo que más te fascina de ella?
9	Bio	Biei / Todos	Zergatik, nola aukeratu zenuten ibilbide hau, hau da nerabe izatetik gaur egun arte
10	Bio	Biei / Todos	When did you realize that you wanted to be scientist?
11	Bio	Biei / Todos	¿Suspendió algún examen de Física, Química o Matemáticas en la escuela o en la Universidad?
12	Bio	Biei / Todos	Si no hubiese podido estudiar Física, ¿a qué se hubiese dedicado?
13	Bio	Biei / Todos	Zergatik aukeratu zenuen fisika eta ez beste edozein zientzia?
14	Bio	Biei / Todos	Mutiko arruntak futbolari famatu bat izatearekin amesten du eta Messi edo Ronaldo goraiatzan dute. Galdetzen naiz, zeinek edo zerk motibatzen zizun gure adinarekin fisika ikastera
15	Bio	Cirac	Txikia zinenean, pentsatu al zenuen guzti hau lortuko zenuela?
16	Bio	Cirac	Zerk bideratu zintuen fisika ikastera?
17	Bio	Cirac	¿Por qué decidiste licenciarte en Física Teórica y no en cualquier otra cosa? ¿Qué te llevo a esa decisión?
18	Bio	Cirac	¿Antes de entrar en la universidad ya sabías que ibas a acabar haciendo lo que haces?
19	Bio	Cohen-Tannoudji	¿Te afectaron en los estudios los conflictos que se desarrollaron en tu país cuando eras joven?
20	Bio	Cohen-Tannoudji	When and how started your interest in physics?
21	Bio	Cohen-Tannoudji	Zenbat urte eman zenituen fisikan ikertzen Nobel Saria jasotzeko?
22	Bio	Cohen-Tannoudji	Noiz eta zerk eraman zintuen ikerketa eremuan murgiltzen hastera ?
23	Bio	Cohen-Tannoudji	¿Qué pensaste al darte cuenta de que habías descubierto algo que revolucionaría el campo en el que trabajas?
24	Bio	Cohen-Tannoudji	Asko aldatu al da zure bizitza, Nobel saria irabazi zenuenetik?
25	Bio	Cohen-Tannoudji	Zer sentitu zenuen Nobel Saria irabaztean?
26	Bio	Cohen-Tannoudji	How did you feel when you won the Nobel Prize ?
27	Bio	Cohen-Tannoudji	Zure biografia irakurrita, hasieran matematikaria izan nahi zenuela ikusi dugu, baina azkenean fisika aukeratu zenuen. Zerk bultzatu zintuen aldaketa hortara?
28	Bio	Cohen-Tannoudji	Why did you decide to become a scientist instead of using the knowledge you got at the Physics school for any other occupation you could have like, being an engineer or a programmer?
29	Bio	Cohen-Tannoudji	Zerk erakarri zintuen gaztea zinenean Zientziaren mundutik ?
30	Orokorra/General	Biei / Todos	¿Qué consejo darías a la gente que quiere seguir el mismo camino que tú y dedicarse a lo que tú te dedicas?
31	Orokorra/General	Biei / Todos	¿Qué es lo que más te gusta de tu profesión?
32	Orokorra/General	Biei / Todos	Nola konturatu zinen zientzialaria izan nahi zenuela?
33	Orokorra/General	Biei / Todos	Which is your favorite scientist or which one inspired you while working in your project?
34	Orokorra/General	Biei / Todos	Zure ustez fisika jakin gabe berdin biziko ginateke?
35	Orokorra/General	Biei / Todos	Momentu honetan zer proiektutan ari zarete lanean?

OR	Mota/Tipo	Nori/ A quién	Galdera / Pregunta
36	Orokorra/General	Biei / Todos	Zuen ikerketak burutzeko, gobernuetatik dirulaguntzak jaso dituzue? Ikerketarako diru nahiko erabiltzen dela iruditzen zaizue?
37	Orokorra/General	Biei / Todos	¿Cuáles son los proyectos en los que más se está trabajando en su campo?
38	Orokorra/General	Biei / Todos	Do you think studying Physics will enable you to find a job, I mean, more than, for example, engineering? (money, ...)
39	Orokorra/General	Biei / Todos	Who was your first Physics teacher ?
40	Orokorra/General	Biei / Todos	Ikerketa lanean aritu zaren bitartean neska zientzialari askorekin topo egin duzu? Historian zehar gizonezko zientzialarien izenak askoz ere ezagunagoak dira eta
41	Orokorra/General	Biei / Todos	While researching, did you consider the practical applications your discovery would have in society or just made it for the development of science?
42	Orokorra/General	Biei / Todos	Zuek behin baino gehiagotan Euskal Herrira etorriak zarete. Zer da gure herritik gehien gustatzen zaizuen? Eta gutxien?
43	Orokorra/General	Biei / Todos	Zientzia teorikoaren alde praktikorik esan dezakezue?
44	Orokorra/General	Biei / Todos	¿En qué medida las nuevas tecnologías ayudan al científico?
45	Orokorra/General	Biei / Todos	¿Existe colaboración entre los científicos de todos los países?
46	Orokorra/General	Biei / Todos	¿Hacia donde va el futuro de la ciencia?
47	Orokorra/General	Biei / Todos	In your opinion, what are the most interesting studies or degrees in the scientific world?
48	Orokorra/General	Biei / Todos	¿Creen que los jóvenes de hoy podemos llegar a los niveles que han llegado ustedes? ¿Cuáles serían los pasos?
49	Orokorra/General	Biei / Todos	Fisikaria izateko beharrezkoa al da berezko kualitate jakin batzuk edukitzea? Edo ikasi egin daitezke?
50	Orokorra/General	Biei / Todos	Zer motibazioa izan zenuten fisika ikasteko?
51	Orokorra/General	Biei / Todos	Ekonomikoki errentagarria al da zuen ogibidea?
52	Orokorra/General	Biei / Todos	Zaila al da zuek iritsi zareten tokira iristea?
53	Orokorra/General	Biei / Todos	Zein iradokizun emango zeniekete gure arduradun politikoei Hezkuntza Sistemaren inguruan?
54	Orokorra/General	Biei / Todos	What did you feel when you got the prize?
55	Orokorra/General	Biei / Todos	Zure etxean edo lan egiteko lekuan zaudela nola bururatzen zaizu deskubritu duzunari buruz ikertzen hastea? Edo zerk bultzatzen zaitu horretara?
56	Orokorra/General	Biei / Todos	Supongo que antes de conseguir su descubrimiento hubo equivocaciones que le incitaron a tirar la toalla, ¿qué fue lo que le motivo a seguir?
57	Orokorra/General	Biei / Todos	Zer dela eta aukeratu zenuten fisika ikastea?
58	Orokorra/General	Biei / Todos	Genetika, nanomedikuntza, organo artifizialakzelakoa izan daiteke etorkizuneko gizakia?
59	Orokorra/General	Biei / Todos	Garapen zientifiko-teknikoek, 1. eta 3. munduaren arteko ezberdintasunak ez al dituzte areagotzen? 1. munduko aurrerapen eta aurkintzek, zer eragin dituzte 3.munduan?
60	Orokorra/General	Cirac	¿Qué cambios vislumbran en la sociedad de la información gracias a la aplicación del computador cuántico?
61	Orokorra/General	Cirac	Zergatik uste duzu ordenagailu kuantikoa etorkizunean garrantzitsua izango dela?
62	Orokorra/General	Cirac	Ordenagailu kuantikoa sortuko balute/bazenuke, zertarako erabiliko zenuket?
63	Orokorra/General	Cirac	¿Crees que vas a ganar mucho dinero con tu idea de los ordenadores cuánticos?
64	Orokorra/General	Cirac	Zerk bultzatu zintuen egindako ikerketak egitera?
65	Orokorra/General	Cohen-Tannoudji	¿Cómo se pueden atrapar átomos utilizando láser?
66	Orokorra/General	Cohen-Tannoudji	Erraza al da ikerketa proiektu batean beste zientzialariek talde lana egitea?
67	Orokorra/General	Cohen-Tannoudji	¿Qué les dirías a los jóvenes de hoy en día para motivarles para llegar hasta donde has llegado tú?
68	Orokorra/General	Cohen-Tannoudji	When did you start to interest in science?
69	Orokorra/General	Cohen-Tannoudji	Desde tu punto de vista de educador y científico, ¿qué valores, capacidades o características debe trabajar un alumno de Secundaria como nosotros para poder dedicarse a la investigación científica?
70	Orokorra/General	Cohen-Tannoudji	Zure teoria aurkeztu zenuenean, bazenekien arrakastua izango zala?

OR	Mota/Tipo	Nori/ A quién	Galdera / Pregunta
71	Orokorra/General	Cohen-Tannoudji	¿Con qué objetivos empezaste en los años 80 a investigar el desarrollo de métodos para enfriar y atrapar átomos con luz LASER y cuál de las aplicaciones que se han desarrollado aprovechando tus investigaciones en ese campo, y las de otros científicos, se aproxima más a los objetivos originarios que motivaron tu decisión de investigar esta área del conocimiento?
72	Teknikoa /Técnica	Biei / Todos	Zer nolako proiektu zientifikotan zabilizate lanean gaur egun?
73	Teknikoa /Técnica	Biei / Todos	¿Cómo se puede tener conocimiento de la simetría de los orbitales moleculares, si el principio de incertidumbre de Heisenberg dice que no se puede determinar la posición y la velocidad de las partículas, lo que significaría que no tienen una trayectoria definida? y por lo tanto no podríamos hablar de simetría orbital
74	Teknikoa /Técnica	Biei / Todos	¿Alguna vez ha llegado a alguna teoría o descubrimiento por un intento fallido de otra investigación?
75	Teknikoa /Técnica	Biei / Todos	En su opinión, ¿cuál es la teoría más importante demostrada este último siglo?
76	Teknikoa /Técnica	Biei / Todos	In your opinion, what is the most important thing to take into account when a research is carried out?
77	Teknikoa /Técnica	Biei / Todos	Zer beharko litzateke superkontinente teoria egiazatzeko?
78	Teknikoa /Técnica	Biei / Todos	Zuen ustez, gizakia egunen batean gai izango al da denboran atzera nahiz aurrera bidaiatzeko?
79	Teknikoa /Técnica	Biei / Todos	¿Cómo se motiva para seguir intentándolo cuando se equivoca?
80	Teknikoa /Técnica	Cirac	¿Qué es exactamente un ordenador cuántico?
81	Teknikoa /Técnica	Cirac	¿Qué son los gases cuánticos degenerados?
82	Teknikoa /Técnica	Cirac	Behin kanpoan bekario moduan ikertu ondoren, zergatik da hain zaila berriro hona bueltatzea ikertzen jarraitzeko?
83	Teknikoa /Técnica	Cirac	¿Cómo son los ordenadores cuánticos que según usted revolucionarán el mundo de la información?
84	Teknikoa /Técnica	Cirac	Usted ha desarrollado un sistema de computación basado en la mecánica cuántica con la intención de diseñar algoritmos más rápidos en el futuro. ¿Qué importancia tienen y tendrán los algoritmos en el desarrollo de la sociedad?
85	Teknikoa /Técnica	Cirac	Zer onura ekarri dezake ikertzen ari zarenak gizartera?
86	Teknikoa /Técnica	Cirac	Nola funtzionatuko luke ordenagailu kuantiko batek?
87	Teknikoa /Técnica	Cirac	Will we able in a near future to minimize the effects of global polution?
88	Teknikoa /Técnica	Cirac	Zelan erabili ahalko dira partikula subatomiko hauek informazioa garraiatzeko eta nondik garraiatuko dira ordenagailu batetik bestera joateko?
89	Teknikoa /Técnica	Cirac	¿Crees que los descubrimientos que se están haciendo sobre el Bosón de Higgs o partícula de Dios puede marcar el inicio del fin?
90	Teknikoa /Técnica	Cirac	When will quantic computers be for sale?
91	Teknikoa /Técnica	Cirac	Zein arlotan hobetuko dira ordenagailuak hurrengo urteetan?
92	Teknikoa /Técnica	Cirac	Noizko espero da ordenagailu kuantikoak dendetan izatea? Eta noizko espero da zabaltea ordenagailu mota honen erabilera?
93	Teknikoa /Técnica	Cirac	Para conocer el átomo, debemos conocer el universo y para conocer el universo, debemos conocer el átomo. Lo que nos permite entender las fuerzas nucleares fuerte, débil, electromagnetismo y gravedad. En una confluencia de lo grande y lo pequeño que habría alegrado a Einstein, la búsqueda de la simplicidad enfrenta a la ciencia con el eterno enigma de la formación del universo. ¿Cómo podrían esas 4 fuerzas fundamentales, que rigen los fundamentos de todo lo conocido, unirse en una sola fuerza que permita explicar todo lo que ocurre en el cosmos? ¿O en el funcionamiento de los ordenadores cuánticos?.
94	Teknikoa /Técnica	Cirac	Zertan datza informazio kuantikoa?
95	Teknikoa /Técnica	Cirac	Garestiak izango al dira ordenagailu kuantikoak?
96	Teknikoa /Técnica	Cirac	Zer nolako arazoak dituzu gai hauetan inolako ezagutzarik ez dugun pertsonen hain gai konplexuak azaltzean?
97	Teknikoa /Técnica	Cirac	Nolakoak izango dira, zure ustez, etorkizuneko superkonputagailuak (100 urte barrukoak, adibidez)?
98	Teknikoa /Técnica	Cirac	Zertarako erabili daiteke konputazio kuantikoa hurrengo urteetan?
99	Teknikoa /Técnica	Cirac	Azal diezaguzu guretzat modu ulergarrian zer den konputadore kuantikoa? Zer dira "kubitak"?

OR	Mota/Tipo	Nori/ A quién	Galdera / Pregunta
100	Teknikoa /Técnica	Cirac	¿Qué usos le podemos dar al ordenador cuántico en la vida?
101	Teknikoa /Técnica	Cirac	En el año 1969 miramos al espacio, hacia la Luna. ¿Crees que se podría utilizar la cuántica para viajar en un futuro más o menos próximo?
102	Teknikoa /Técnica	Cirac	Esaten duzun bezala, fisika kuantikoan, partikula bat bi lekutan egon daiteke aldi berean. Nola gertatzen da hori? Eta non ikus dezakegu bere erabilpena?
103	Teknikoa /Técnica	Cirac	Jakinda ordenagailu kuantikoaren sorrerak hobekuntza asko ekarriko lituzkeela gaur egungo munduan, zernolako eraginak ekarriko lituzkete hobekuntza horiek biharamuneko munduan?
104	Teknikoa /Técnica	Cirac	Badakigu zure espezialitate bat informatika kuantikoa dela. Zure ustez zer erakarriko du ordenagailu kuantikoak etorkizun batean? Noiz hasi ahalko da zure ustez era jarraitu batean produzitzen?
105	Teknikoa /Técnica	Cirac	Zein desberdintasun daude gaur egun erabiltzen dugun ordenagailua eta ordenagailu kuantikoaren artean?
106	Teknikoa /Técnica	Cirac	¿Cómo imaginas las comunicaciones en un futuro próximo aplicando el computador cuántico?
107	Teknikoa /Técnica	Cirac	Gaur egun erabiltzen doguzan gauzetan aurkitu daikegu Fisika Kuantikoaren aplikaziorik?
108	Teknikoa /Técnica	Cirac	Azken hamarkadetan ordenagailuen konputazio ahalmena handituz joan da, urrun al daukagu kontzientzia artifiziala?
109	Teknikoa /Técnica	Cirac	Zer da ordenagailu kuantikoa? Zelan lagunduko dio ordenagailu kuantikoak pertsona normal bati bere bizitza arrunetan?
110	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	¿Es posible manipular átomos o iones? y si lo es, ¿cuáles son sus aplicaciones?
111	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	¿Cómo es posible que los átomos se puedan enfriar con un láser? ¿cuáles son sus aplicaciones reales?
112	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	How many time did you need to develop the "laser" project?
113	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Which is the aim of the "laser" project?
114	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Zenbat denbora behar izan zenuen atomoak hoztu eta geratzeko mekanismoa bilatzen?
115	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Is life expected in other planets or worlds?
116	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Is the universe really expanding and going to a certain destruction, as Mr Hawking claims?
117	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Posible al da atomoaren zati azpiatomikoak harrapatzea eta hoztea? Eta horrela bada, horretan zabilta lanean?
118	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Dado que los átomos no se comportan de manera homogénea, ¿qué frecuencia de láser permitirá frenar los átomos rápidos sin empujar de nuevo los lentos debido al desplazamiento Doppler? Además, ¿si los átomos atrapados pueden desplazarse en todas las direcciones, cómo se consigue con un haz de luz dirigido, frenarlos a todos?
119	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	When did you invent the atomic watch and how?
120	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Nola lortu duzu eta bururatu zitzaizun horrelako mekanismoa asmatzea?
121	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Zenbat denbora egon zara mekanismo hori lortzeko?
122	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Zer dira laser-ak? Zertarako erabiltzen dira?
123	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Uste al duzu zure ikerkuntza aurrera eramateko oraindik existitzen ez diren materialak edo tresnak beharko dituzula?
124	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	¿Cómo se le ocurrió aplicar su descubrimiento a relojes atómicos e interferómetros?
125	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Can you to explain what is trapping atoms?
126	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Noizbait lan egin al duzu antimateriarekin? Uste al duzu guk gaur egun ezagutzen dugun kosmosa hobea go ulertzera eraman gaitzakeela antimateriak?
127	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Zer tenperatura behar dugu fotoiak geldiarazteko?
128	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	Laser baten fotoiak geldiaraziko bagenu, hauek laserraren propietateak edukitzen segituko lukete?
129	Teknikoa /Técnica	Cohen-Tannoudji	¿A qué ámbito se aplica actualmente tu trabajo con algoritmos? ¿A qué otros ámbitos se podría aplicar tus investigaciones en un futuro próximo?